



Prošireni složeni indeks raka prostate za kliničku praksu (EPIC-CP)

Kvaliteta života s rakom prostate

Ime pacijenta: _____ Datum rođenja: _____

Liječnik: _____ Datum posjeta: _____

Pacijenti: zaokružite odgovarajuće odgovore na sljedeća pitanja. Sva se pitanja odnose na vaše zdravlje i simptome **U POSLJEDNJA ČETIRI TJEDNA.**

Odaberite po JEDAN odgovor za svako pitanje:

1. Općenito gledano, koliki vam problem predstavlja funkcija vašeg urinarnog trakta?

Nikakav problem	Vrlo malen problem	Malen problem	Umjeren problem	Velik problem
-----------------	--------------------	---------------	-----------------	---------------

2. Koji od sljedećih odgovora najbolje opisuje vašu kontrolu nad mokrenjem?

0 - Potpuna kontrola	1 - Povremeno curenje	2 - Učestalo curenje	4 - Bez kontrole nad mokrenjem
----------------------	-----------------------	----------------------	--------------------------------

3. Koliko uložaka ili pelena za odrasle dnevno upotrijebite zbog curenja urina?

0 - Nijedan	1 - Jedan uložak dnevno	2 - Dva uložaka dnevno	4 - Tri ili više uložaka
-------------	-------------------------	------------------------	--------------------------

4. Koliki vam problem predstavlja kapanje ili curenje urina?

0 - Nikakav problem	1 - Vrlo malen problem	2 - Malen problem	3 - Umjeren problem	4 - Velik problem
---------------------	------------------------	-------------------	---------------------	-------------------

ZDRAVSTVENI DJELATNICI: ZBROJITE odgovore na pitanja 2-4 da biste izračunali **rezultat za simptome urinarne inkontinencije (od 12)**

5. Koliki vam problem predstavljaju sljedeće smetnje?

	Nikakav problem	Vrlo malen problem	Malen problem	Umjeren problem	Velik problem
a. Bol ili pečenje prilikom mokrenja	0	1	2	3	4
b. Slab mlaz urina / nepotpuno pražnjenje mjehura	0	1	2	3	4
c. Potreba za učestalim mokrenjem	0	1	2	3	4

ZDRAVSTVENI DJELATNICI: ZBROJITE odgovore na pitanja 5a-5c da biste izračunali **rezultat za simptome iritacije/opstrukcije urinarnog trakta (od 12)**

6. Koliki vam problem predstavljaju sljedeće smetnje?

	Nikakav problem	Vrlo malen problem	Malen problem	Umjeren problem	Velik problem
a. Bolovi u rektumu ili hitna potreba za pražnjenjem crijeva	0	1	2	3	4
b. Povećana učestalost pražnjenja crijeva	0	1	2	3	4
c. Općeniti problemi s pražnjenjem crijeva	0	1	2	3	4
d. Krvava stolica	0	1	2	3	4

ZDRAVSTVENI DJELATNICI: ZBROJITE odgovore na pitanja 6a, b, d da biste izračunali **rezultat za simptome povezane s crijevima (od 12)**

7. Kako biste ocijenili svoju sposobnost postizanja orgazma (klimaksa)?

0 - Vrlo dobra	1 - Dobra	2 - Solidna	3 - Loša	4 - Jako loša ili nikakva
----------------	-----------	-------------	----------	---------------------------

8. Kako biste opisali uobičajenu kvalitetu svoje erekcije?

0 - Dovoljno čvrsta za spolni odnos	1 - Dovoljno čvrsta za masturbaciju i predigru	2 - Nedovoljno čvrsta za bilo kakvu seksualnu aktivnost	4 - Bez erekcije
-------------------------------------	--	---	------------------

9. Općenito gledano, koliki vam problem predstavlja vaša seksualna funkcija ili njezin izostanak?

0 - Nikakav problem	1 - Vrlo malen problem	2 - Malen problem	3 - Umjeren problem	4 - Velik problem
---------------------	------------------------	-------------------	---------------------	-------------------

10. Koliki vam problem predstavljaju sljedeće smetnje?

	Nikakav problem	Vrlo malen problem	Malen problem	Umjeren problem	Velik problem	
a. Valunzi ili osjetljivost/povećanje grudi	0	1	2	3	4	
b. Depresivnost	0	1	2	3	4	
c. Nedostatak energije	0	1	2	3	4	
ZDRAVSTVENI DJELATNICI: ZBROJITE odgovore na pitanja 10a-10c da biste izračunali rezultat za simptome povezane s vitalnošću/hormonima (od 12)						

ZDRAVSTVENI DJELATNICI: ZBROJITE ukupne rezultate za navedenih pet područja da biste izračunali **ukupan rezultat za kvalitetu života s rakom prostate (od 60)**